

Majandusaasta aruanne

OÜ Rotermanni Reisija

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2002

Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2002

Äriregistri kood	10422541
Aadress:	Tallinn, Mere pst. 6 A
Telefon:	6 137 900
Faks:	6 137 999
Elektronpost	jaak@rotermanni.ee
Põhitegevusala:	Hotelliteenused
Tegevjuht:	Jaak Laiverik
Audiitorkontroll:	Mati Nõmmiste- Rimess MRI OÜ

27-06-2003

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne skeem 1	7
Omakapitali muutuse aruanne.....	8
Rahavoogude aruanne	9
Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	10
Lisa 1. Raha ja pangakontod	12
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu.....	12
Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine.....	12
Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud	13
Lisa 6. Realiseerimise netokäive	13
Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega	14
Kahjumi katmise ettepanek.....	15
Audiitori järeldusotsus.....	16
Majandusaasta aruande allkirjad	17

Tegevusaruanne

OÜ Rotermanni Reisija põhitegevusalaks 2002 a. oli hotelliteenuste osutamine.
2002 aasta majandustegevust võib hinnata positiivseks.

2002 a. Näitas, et huvi ja klientide külastatavus oli võrreldes 2001 aastaga tõusnud.
Väga hea koostöö on saavutatud selliste turismifirmadega nagu Tallink Finland OY, Nordic Jetline OY, Estintour ja Balti Ekspress Reisid. Jätkuvalt oli tõusuteel Venemaalt tulevate turistide osakaal mis tõstis hotelli täituvust talvisel perioodil.
2002 aasta näitas et hotelli külastas rohkem püsikliente kui kunagi varem. See loob hea eelduse järgmiseks aastaks ja näitab et hotell liigub kindlas ja õiges suunas.

2003 aastal planeeritakse tõsta hotellitubade hindu 10% ja vähendatakse hotellitöötajate arvu 6 töötaja võrra. Müügistrateegias jätkatakse hotelli tutvustamist Venemaa ja Rootsi firmadele.

Hotelli personalile maksti töötasudeks 2002.aastal 930 000.-EEK. Tegevjuhile maksti töötasu 100000.-EEK.

27-06-2003

Juhatuse deklaratsioon

OÜ Rotermanni Reisija juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aastaaruande koostamispäeva 17.06.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on OÜ Rotermanni Reisija jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab 2002.a. aruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Tallinnas, 17. juunil 2003.a

Aleksander Kovaltšuk

juhatuse esimees

Igor Ganjusev

juhatuse liige

Jaak Laiverik

juhatuse liige



27.06.2003

Bilanss

		31.12.2002		31.12.2001	
AKTIVA					
KÄIBEVARA					
Raha ja pangakontod	Lisa 1	222,131		209,051	
Nõuded ostjate vastu	Lisa 2	333,112		404,125	
Ostjatelt laekumata arved		333,112		566,456	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (miinus)		0		-162,331	
Mitmesugused nõuded		8,223		10,623	
Muud lühiajalised nõuded		2,034		4,751	
Nõuded gruppettevõttele		6,189		5,872	
Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)		487		1,337	
Intressid		487		1,337	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		77,282		42,984	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	Lisa 5	45,521		40,426	
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		31,761		2,558	
Varud		42,393		17,409	
Materjal		4,698		2,325	
Ostetud kaubad müügiks		35,232		13,677	
Ettemaksed hankijatele		2,463		1,407	
KÄIBEVARA KOKKU		683,628		685,529	
PÕHIVARA					
Materiaalne põhivara	Lisa 3	55,393		16,963	
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud (soetusmaksumuses)		77,208		30,540	
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-21,815		-13,577	
PÕHIVARA KOKKU		55,393		16,963	
AKTIVA KOKKU		739,021		702,492	

Altkirjastatud identifitseerimiseks:
Kinnitav: 18.06.03
Altkiri: MO
RIMESS MARI

27-06-2003

PASSIVA

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

	31.12.2002	31.12.2001
Ostjate ettmaksed toodete ja kaupade eest	670	500
Võlad hankijatele	37,725	43,722
Hankijatele tasumata arved	37,725	43,722
Mitmesugused võlad	200,399	150,399
Võlad gruppiettevõttele	200,399	150,399
Maksuvõlad	24,373	16,757
Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)	170,382	115,261
Võlad töövõtjatele	111,967	96,907
Muud viitvõlad	58,415	18,354
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	433,549	326,639
KOHUSTUSED KOKKU	433,549	326,639

OMAKAPITAL

Aktiikapital või osakapital nominaalväärtuses	65,000	650,000
Reservid	6,500	0
Kohustuslik reserv	6,500	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	304,353	-395,053
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-70,381	120,906
KOKKU OMAKAPITAL	305,472	375,853
PASSIVA KOKKU	739,021	702,492

Altkirjastatud identiteetseerimisega
Kuupäev: 18.06.03
Allkiri: [signature]
KIMESS MCI

22.06.2002

Kasumiaruanne skeem 1

		kroonides	
		2002	2001
ÄRITULUD			
Realiseerimise netokäive	Lisa 6	6,397,530	5,996,907
Muud tulud		2,510	0
ÄRITULUD KOKKU		6,400,040	5,996,907
ÄRIKULUD			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		3,852,791	3,649,650
Mitmesugused tegevuskulud		1,410,079	994,295
Tööjõukulud		1,184,839	1,207,305
palgakulu		890,602	903,177
sotsiaalmaksud		289,844	303,879
töötuskindlustusmaksed		4,393	249
Kulum		8,238	5,049
põhivara kulum ja väärtuse langus		8,238	5,049
Muud ärikulud		15,127	21,039
ÄRIKULUD KOKKU		6,471,074	5,877,338
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		-71,034	119,569
FINANTSTULUD		653	1,337
muud intressi- ja finantstulud		653	1,337
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		-70,381	120,906
KASUM (KAHJUM) ENNE MAKSUSTAMIST		-70,381	120,906
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		-70,381	120,906

Allkirjastatud identiteetseksimeetriga
Kuupäev: 18.06.03
Allkiri: [signature]
RIMESS MARI

27-06-2003

Omakapitali muutuse aruanne

kroonides

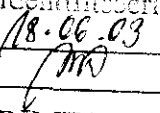
Seisuga 01.01.01	650,000	-377,515	-17,538	254,947
Fondiemissioon				0
Eelmise perioodi kasum		-17,538	17,538	0
2001.a. kasum			120,906	120,906
Seisuga 31.12.01	650,000	-395,053	120,906	375,853
Seisuga 01.01.02	650,000	-395,053	120,906	375,853
Eelmise perioodi kasum		-274,147		-274,147
Aktiiskapitali vähendamine	-585,000	585,000		0
2002.a. kasum			-70,381	-70,381
Seisuga 31.12.02	65,000	310,853	-70,381	305,472

2002. aastal kujundati AS Rotermanni Reisja ümber osaühinguks. Aktiiskapitali vähendamine summas 585 000 krooni, oli ettenähtud eelmiste perioodide kahjumi katteks ja kohustusliku reservi moodustamiseks .

Vastavalt OÜ Rotermanni Reisija põhikirjale on osakapitali minimaalseks suuruseks 40 000 krooni ja maksimaalseks suuruseks 100 000 krooni.

Osa nimiväärtus on 5 000 krooni. Osade arv on 13 tükki.

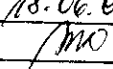
2002. aastal dividende 2001.a. eest ei makstud.

Allkirjastatud identifiitsõbrimisele
Kuupäev: 18.06.03
Allkiri: 
RIMESS MRI

27.06.2003

Rahavoogude aruanne
Kaudne meetod

	kroonides	
	2002	2001
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Kasum enne tulumaksu	-70,381	120,906
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>		
Materiaalse põhivara kulum ja allahindlus	8,238	5,049
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete kulu	0	165,271
Intressitulu	-487	-1,337
Tegevuskasum enne käibekapitali muutust	-62,630	289,889
Nõuded ostjate vastu (+/-)	71,013	-274,038
Muud lühiajalised nõuded (+/-)	2,400	-2,216
Varud (+/-)	-24,984	7,171
Tulevaste perioodide kulud (+/-)	-34,298	-14,550
Maksuvõlad (+/-)	7,616	-28,482
Võlgnevus hankijatele (+/-)	-5,997	168,009
Mitmesugused võlad (+/-)	50,000	10,168
Ostjate ettemaksed (+/-)	170	-30,460
Viitvõlad (+/-)	55,121	-169,179
Põhitegevuse genereeritud raha	58,411	-43,688
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	58,411	-43,688
INVESTEERIMISTEGEVUSE RAHAVOOD		
Põhivara soetamine	-46,668	-13,270
Intresside laekumised	1,337	1,313
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST	-45,331	-11,957
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS	13,080	-55,645
RAHA ALGJÄÄK	209,051	264,696
RAHA LÕPPJÄÄK	222,131	209,051

Allkirjastatud identiteetseerimiseks
Kuupäev: 18.06.03
Allkiri: 
RIMESS MRI

27-06-2003

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Nõuded ostjate vastu on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused). Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Varud

Materjal ja ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Varud on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kulukskandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 3000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel olevad amortisatsiooninormid:

- tööriistad ja inventar 20% aastas

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Tehingud välisvaluutas

Tehingud välisvaluutas kajastatakse tehingupäeva valuutakursi alusel. Aruandes on valuutapõhised monetaarsed kirjed ümber hinnatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Kasutus-ja kapitalirent

Kapitalirent on rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Omandiõigus võib, kuid ei pruugi, rendiperioodi lõppedes rentnikule üle minna.

Kasutusrent on rent, mis ei ole kapitalirent.

Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Tulud kirjeldatakse raamatupidamises siis, kui müüdüd toode või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS Rotermanni Reisijal on tekkinud summale nõudeõigus. Intrassitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 18.06.03

Allkiri: 

RIMESS MRI

27-06-2003

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud arvele lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservide moodustamine

Vastavalt Äriseadustikule on OÜ Rotermanni Reisija moodustanud reservkapitali, mis moodustab 1/10 osakapitalist.

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 18.06.03

Alikiri: MC

RIMESS MRI

27-06-2003

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Lisa 1. Raha ja pangakontod

	2002	2001
Sularaha kassas	6 410	19 210
Pangakontod Ühispank	188532	189 841
Pangakonto Sampopank	27189	0
Kokku	222 131	209 051

Lisa 2. Nõuded ostjate vastu

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 333 112 krooni. Ostjatelt laekumata arveid on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest

Eelmistel majandusaastatel ebatõenäoliselt laekuvateks tunnistatud ja kuludesse kantud nõudeid majandusaastal ei laekunud.

Ostjatelt laekumata arved maksetähtaegade lõikes

Aegumata	Ületanud alla 1 kuu	Ületanud 1-3 kuud	Ületanud 3 kuud - 1a	Üle 1 aasta	Kokku
173 162	136 620	13 070	10 260	0	333 112

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

	Muu inventar	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	30 540	30 540
Soetamine	46 668	46 668
Soetusmaksumus 31.12.2002	77 208	77 208
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	13 577	13 577
Aruandeaastal arvestatud kulum (+)	8 238	8 238
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	21 815	21 815
Jääkmaksumus 31.12.2001	16 963	16 963
Jääkmaksumus 31.12.2002	55 393	55 393

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 18.06.03

Allkiri: MRO

RIMESS MRI

2 -06- 2003

Lisa 4. Kasutusrent

OÜ Rotermanni Reisija rendib kasutusrendi tingimustel järgmisi varasid:

	<u>Transport</u>	<u>Kokku</u>
2002.a. maksed	50368	50368

AS-st Sampo Liising on kasutusrendile võetud auto KIA Sportage 2,0 Wagon maksumusega 246 350 krooni. Rendiperiood on 60 kuud ja vara tagastamise tähtaeg on 30.09.2007.a.

Lisa 5. Maksuvõlad ja maksude ettemaksud

	31.12.2002			31.12.2001	
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Intress	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	43 362	0		40 397	0
Sotsiaalmaksuvõlg	0	23 838	24	0	16 187
Sotsiaalmaksukohustus	0	0		0	0
Isiku tulumaks	1205		36	0	321
Ettevõtte tulumaks	381	0		29	0
Töötuskindlustus	0	461	14	0	249
Kogumispension	573				
Kokku	45 521	24 299	74	40 426	16 757

Lisa 6. Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes:	2002		2001	
Majutusteenuste osutamine	5 768 804	90,2%	5 169 366	86,1%
Telefoniteenuste osutamine	42 711	0,7%	53 565	0,9%
Baari teenuste osutamine	552 437	8,6%	558 628	9,3%
Muud	33 578	0,5%	215 348	3,6%
Kokku	6 397 530	100%	5 996 907	100%
Realisatsioon riikide lõikes:	2002		2001	
Eesti	6 397 530	100 %	*5 996 907	100 %
Kokku	6 397 530	100 %	5 996 907	100 %

* 2001.a. aastaaruandes lisas 6 näidati realisatsiooni riikide lõikes lähtuvalt deklareeritavast käibest, millest tulenevalt oli välja toodud müük välisurismifirmadele (Soome ja muud maad). Kuna hotelliteenuseid osutatakse siiski Eestis on lisa vastavalt korrigeeritud.

27.06.2003

Lisa 7. Tehingud seotud osapooltega

OÜ Rotermanni Reisija tehingud teenuste osas 2002.a. seotud osapooltega :

	Ostud	Müügid
AS Bankend Eesti	3496545	0

OÜ Rotermanni Reisija juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Saldod seotud osapooltega:

Lühiajalised nõuded	31.12.2002	31.12.2001
AS Bankend Eesti	5 872	5 872
AS Bankend Group	317	0
Lühiajalised nõuded kokku	6 189	5 872
 Lühiajalised kohustused		
AS Bankend Eesti	200 399	150 399
Lühiajalised kohutused kokku	200 399	150 399

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Kuupäev: 18.06.03

Allkiri: [signature]

RIMESS MRI

Kahjumi katmise ettepanek

REGISTRITÄTSAKONDI KASUMI ARVET

OÜ Rotermanni Reisija juhatus teeb ettepaneku katta 2002. aasta kahjum summas 70381 krooni eelmiste perioodide kasumi arvelt.

27-06-2003

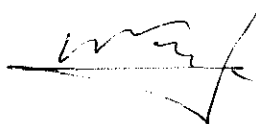
RIMESS MRI OÜ
Uus-Tatari 25 / Veerenni 13
10134 Tallinn
Tel: +372 612 0420
Fax: +372 612 0421E-mail: rimesse@rimesse.ee
Internet: www.rimesse.eeReg. nr 10384467
KMKR nr. EE100086678**OÜ Rotermanni Reisija osanikule
Audiitori järeldusotsus**

Oleme auditeerinud OÜ Rotermanni Reisija 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2002.a. bilansi mahuks 739,021 krooni ja finantstulemuseks 70,381 krooni kahjumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Rotermanni Reisija majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

Tallinnas, 18.06. 2003.a.

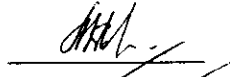
Mati Nõmmiste
Vannutatud audiitorArtur Suits
Vannutatud audiitor

27-06-2003

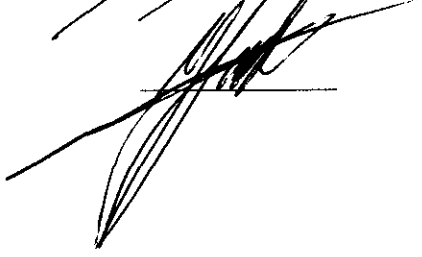
Majandusaasta aruande allkirjad

OÜ-u Rotermanni Reisija juhatus on koostanud 2002.a. aastaaruande, mis on kinnitatud
17 juunil 2003.a. osanike üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud kõik
äriühingu juhatuse liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri
------	--------------	---------

Aleksander Kovaltšuk	juhatuse esimees	
----------------------	------------------	---

Igor Ganjusev	juhatuse liige	
---------------	----------------	---

Jaak Laiverik	juhatuse liige	
---------------	----------------	---